

**Skarga wniesiona w dniu 21 stycznia 2005 r. przez  
Compañía Española de Tabaco en Rama, S.A. przeciwko  
Komisji Wspólnot Europejskich**

(Sprawa T-33/05)

(2005/C 82/74)

(Język postępowania: hiszpański)

W dniu 21 stycznia 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga **Compañía Española de Tabaco en Rama, S.A.** z siedzibą w Naval Moral de la Mata (Hiszpania), reprezentowanej przez Marcosa Arauja, adwokata w Ilustre Colegio w Madrycie, przeciwko **Komisji Wspólnot Europejskich**.

Skarżąca wnosi do Sądu Pierwszej Instancji o:

1. stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 20 października 2004 r., wydanej w postępowaniu toczącym się na podstawie art. 81 ust. 1 WE [C(2004) 4030 final] w sprawie COMP/C.38238/B.2 – Surowiec tytoniowy Hiszpania;
2. obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty:

W niniejszym postępowaniu zaskarżono tę samą decyzję, którą zaskarżono w sprawie T-24/05 Standard Comercial i inni przeciwko Komisji. <sup>(1)</sup>

Wszystkie zarzuty oscylują wokół zasady proporcjonalności. Skarżąca podkreśla zwłaszcza okoliczność, iż badane praktyki dotyczyły rynku o wartości 25 milionów euro, zaś nałożone grzywny osiągnęły prawie tę samą wysokość. CETARSA została zaskoczona w szczególności grzywną, która wynosiła 7,5 % obrotu za 2003 r.

Na poparcie swojej skargi, skarżąca podnosi następujące zarzuty:

- Naruszenie zasady równości w traktowaniu, wynikające z nałożenia wygórowanych grzywnien na przetwórców i symbolicznych grzywnien na producentów na podstawie argumentów mających zastosowanie do obydwóch sektorów.
- Błędą ocenę okoliczności faktycznych sprawy (oficjalne poparcie przy regulowaniu rynku poprzez porozumienia pomiędzy producentami i przetwórcami, ograniczona wielkość odnośnych rynków, brak skuteczności, etc.), które uzasadniłyby ocenę praktyk będących przedmiotem postępowania jako naruszeń „poważnych”, zamiast „bardzo poważnych”.

— Błędą ocenę czasu trwania praktyk.

— Błędą ocenę uczestnictwa skarżącej w zarzucanych praktykach, jako że została przeprowadzona wyłącznie w oparciu o jej udział w rynku, bez uwzględnienia czynników odróżniających jej sytuację.

— Metodę, którą posłużyła się Komisja w celu ustalenia kwot bazowych, a która skutkowała w przypadku przedsiębiorstw o małych rozmiarach, takich jak skarżąca, nałożeniem nieproporcjonalnych grzywien.

— Arbitralne stosowanie komunikatu o polityce łagodności, bez uzasadnienia przez Komisję takiej różnicy w traktowaniu, a także naruszenie prawa do obrony skarżącej.

(<sup>1</sup>) Dotychczas nie opublikowana w Dz.U.

**Skarga wniesiona w dniu 21 stycznia 2005 r. przez World  
Wide Tobacco España, S.A. przeciwko Komisji Wspólnot  
Europejskich**

(Sprawa T-37/05)

(2005/C 82/75)

(Język postępowania: hiszpański)

W dniu 21 stycznia 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga **World Wide Tobacco España, S.A.** z siedzibą w Madrycie (Hiszpania), reprezentowanej przez Miguela Odriozolę Aléna, Martę Marañón Hermoso oraz Adriana Emcha, adwokatów z Ilustre Colegio w Madrycie, przeciwko **Komisji Wspólnot Europejskich**.

Skarżąca wnosi do Sądu Pierwszej Instancji o:

- 1) obniżenie grzywny nałożonej na WWTE w art. 3 decyzji Komisji z dnia 20 października 2004 r.;
- 2) obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty:

W niniejszym postępowaniu zaskarżono tę samą decyzję, którą zaskarżono w sprawie T-24/05 Standard Comercial i inni przeciwko Komisji. <sup>(1)</sup>

Zarzuty powołane przez skarżącą są podobne do zarzutów podniesionych we wspomnianej wyżej sprawie (naruszenie zasady równego traktowania i naruszenie art. 23 ust. 2 rozporządzenia nr 1/2003).

Skarżąca twierdzi w szczególności, że Komisja przy obliczaniu kwoty bazowej grzywiny zastosowała bardziej rygorystyczne współczynniki odstrasżające, niż w stosunku do innych przetwórców hiszpańskich. Ponadto postępowanie skarżącej nie może zostać przypisane jej spółkom-matkom: Trans-Continental Corporation Leaf Tobacco, Standard Commercial Tobacco Corporation i Standard Commercial Corporation.

Podobnie, uważa ona, iż zostały naruszone wytyczne odnośnie metod ustalania grzywien, a także zasada ochrony uzasadnionych oczekiwań, w zakresie w jakim Komisja nie wzięła pod uwagę okoliczności łagodzących, takich jak to, że po raz pierwszy badano sektor surowca tytoniowego, że skarżąca zaprzestała naruszeń z chwilą pierwszej interwencji Komisji oraz że porozumień nie stosowano w latach 1996 i 1997.

(<sup>1</sup>) Dotychczas nie opublikowana w Dz.U.

**Skarga wniesiona w dniu 22 stycznia 2005 r. przez Agroexpansión, S.A. przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich**

(Sprawa T-38/05)

(2005/C 82/76)

(Język postępowania: hiszpański)

W dniu 22 stycznia 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga **Agroexpansión, S.A.** z siedzibą w Madrycie (Hiszpania), reprezentowanej przez Jaimego Folguereę Crespa i Patricię Vidal Martínez, adwokatów z Ilustre Colegio w Madrycie, przeciwko **Komisji Wspólnot Europejskich**.

Skarżąca wnosi do Sądu Pierwszej Instancji o:

- 1) stwierdzenie częściowej nieważności art. 3 decyzji Komisji z dnia 20 października 2004 r. i zmniejszenie wysokości grzywiny nałożonej na Agroexpansión;

- 2) obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty:

W niniejszym postępowaniu zaskarżono tę samą decyzję, którą zaskarżono w sprawie T-24/05 Standard Comercial i inni przeciwko Komisji. (<sup>1</sup>)

Zarzuty powołane przez skarżącą są podobne do zarzutów podniesionych we wspomnianej wyżej sprawie (naruszenie zasady równego traktowania i naruszenie art. 23 ust. 2 rozporządzenia nr 1/2003).

Skarżąca twierdzi w szczególności, że Komisja przy określaniu wysokości grzywiny nałożonej na nią błędnie uwzględniła skonsolidowany obrót grupy przedsiębiorstw, na której czele stoi DIMON INC. Poza tym, AGREXPANSION należy do tej grupy dopiero od listopada 1997 r.

Ponadto, Komisja nie wzięła pod uwagę okoliczności łagodzącej, jaką jest fakt, iż skarżąca zaprzestała uczestnictwa w praktykach z chwilą, gdy dowiedziała się o środkach kontroli Komisji.

(<sup>1</sup>) Dotychczas nie opublikowana w Dz.U.

**Skarga wniesiona w dniu 24 stycznia 2005 r. przez Calavo Growers of California przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)**

(Sprawa T-53/05)

(2005/C 82/77)

(Język, w którym została sporządzona skarga: hiszpański)

W dniu 24 stycznia 2005 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Calavo Growers of California, reprezentowanej przez adwokatów Enrique Armija Chavarri i Antonia Castána Pérez-Gómeza, przeciwko Urzędowi Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory).